

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 20 (1916)

**Artikel:** Die Meistersinger von Zürich  
**Autor:** Wohlwend, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-575594>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Dort schien es, als ob eine Wendung zum Bessern eintreten wolle, die Fieber sanken. Einmal saß seine Pflegerin, Schwester Berta, an seinem Bette, und er bat sie, ihm ihre Hand ein wenig zu geben, was sie lächelnd tat. „Schwester Berta,“ sagte er, „wenn ich jetzt vielleicht sterben muß, so hätte ich noch einen Wunsch, und Sie könnten mir eine große Freude machen. Es ist unbescheiden von mir, etwas zu verlangen, ich bin ja nur ein armer Mann, der nicht einmal sein Spitalgeld zahlen kann; aber ich würde mich so darüber freuen, wenn Sie es tun wollten!“ Und nun schüttete er der jungen Schwester sein ganzes Herz aus, erzählte ihr von seinem Leben, von seiner verachteten Liebe zu Elise und von den Blumen, indem er sie zuletzt bat, ihm doch seine Geranienstöcke an das Krankenlager zu bringen.

Schwester Berta lächelte gütig und versprach es. Und sie ging selbst, während ihrer Ausgangszeit, in das Kämmerchen des Ausläufers hinauf, nahm den schönsten Stock, der noch drei prächtige dunkelrote Blüten trug, mit sich und brachte ihn dem Kranfen, dessen Augen darüber so dankbar und freudig aufleuchteten, daß die der Schwester feucht wurden.

Ein andermal fragte sie ihn, ob sie ihm etwas aus der Bibel vorlesen solle. Da sagte er: „Nein, lieber etwas von den Blumen, weil ich immer am stärksten an den lieben Gott denke, wenn man von den Blumen redet.“ Schwester Berta wurde verlegen; denn sie kannte kein Buch, das besonders von den Blumen redet. Sie ging aber hinaus in die Bücherei und suchte etwas und nahm schließlich Hugenbergers Büchlein „Die Stille der Felder“ mit sich, aus dem sie nun dem Joggeli einiges vorlas. Als sie daran dachte, aufzuhören, fand sie noch „Das Bäumchen“; das las sie ihm zum Schluß, und er seufzte und sagte: „Jaja, das ist schön, das ist gar schön!“

Am neunten Tage trat die Krise ein. Der Zustand des Kranken wendete sich zum Schlimmen, und er starb in der Nacht. Neben seinem Bette blühten die drei dunkelroten Blumen seines Geraniums. Schwester Berta schloß dem Toten die Augen, faltete seine Hände über der stillen Brust und dachte: Der Heiland wird diesen armen seligen Pilger besonders lieb haben; ich will nicht vergessen, seine Blumen auf sein Grab zu pflanzen und sie zu pflegen.

## Die Meistersinger von Zürich.

Eine Geschichte aus der Zeit, da alles ehrenhalber geschah\*).

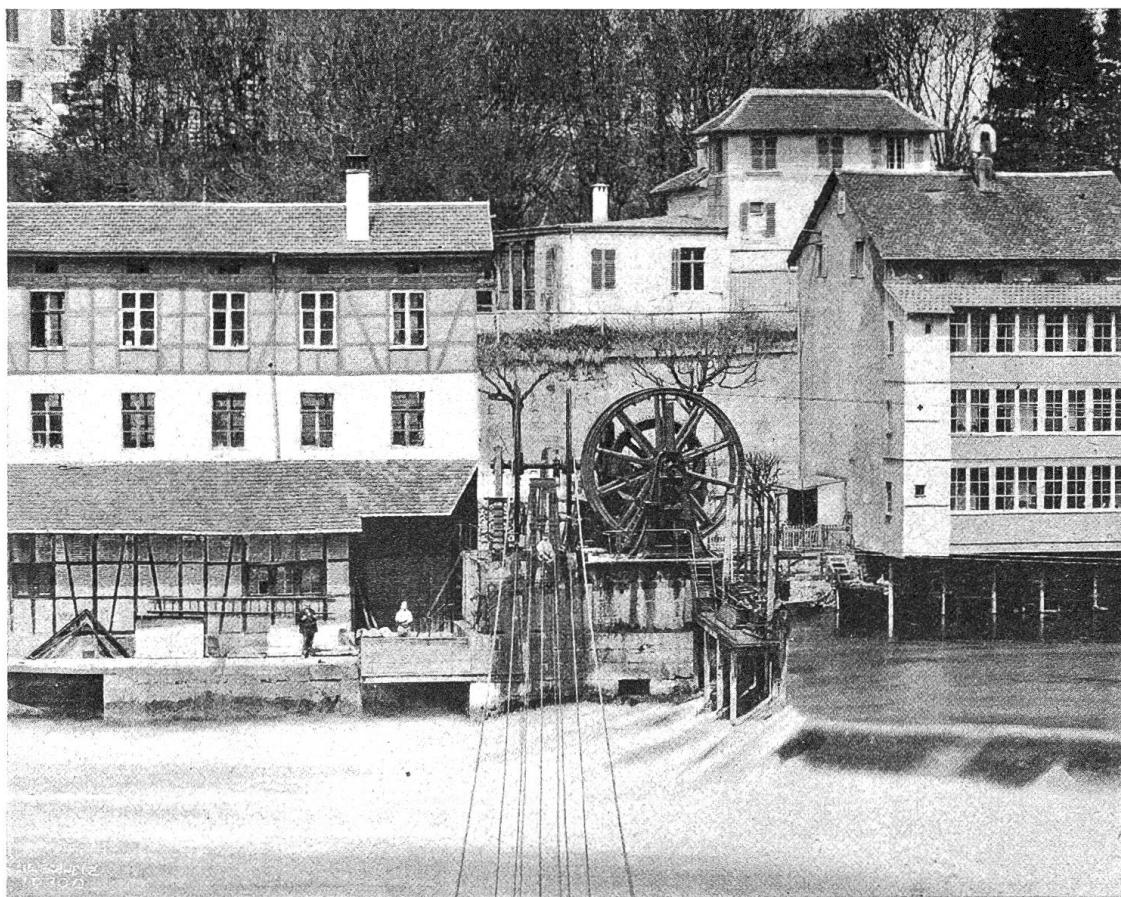
Auch die Archive unserer Stadt bergen eine Menge kostlicher Schäze, die nur auf den „Rechten“ warten. So führte z. B. das Protokoll einer ländlichen Musikgesellschaft zur „Deutschen Schule“ über ihre am 1. Herbstmonat des Jahres 1729 unternommene Jubiläumsfahrt nach Wollishofen schon seit bald zweihundert Jahren ein still behagliches Dämmerdasein, bis es Max Fehr, dem Verfasser der „Spielleute im alten Zürich“ \*\*) in die Hände fiel. Der konnte der Versuchung nicht widerstehen, die „schlummernde Schöne“ aus ihrem Dornröschenschlaf zu neuem Leben zu erwecken. Und so entstand das vorliegende Zeitbild, das historische und novellistische Qualitäten auf die glücklichste Weise in sich vereinigt.

Wir erfahren da allerlei über die umständlichen Vorbereitungen zur Ausfahrt einer ländlichen Gesellschaft auf dem schwerfälligen, reich-

bekränzten „Bauschiff“, über dessen Bemannung und verschiedentliche „Beschickung“ sowie über die Fahrt selbst und endlich über den Empfang und die Bewirtung der Zürcher Gäste auf dem Landgut des Färbereibesitzers und Leutnants zu Pferd Johannes Abegg zu Wollishofen. Und wie ergötzlich ist dies alles geschildert, wie trefflich sind die diversen Membra eines ländlichen Musik-Kollegiums mit ihren musikalischen und menschlichen Schwächen gezeichnet, also, daß man vermeint, mitten unter ihnen zu sitzen und sich gleicherweise an dem herumgebotenen Muskateller wie an den munteren Spitzbubenliedlein des jungen Matthias Weber, so dieser bei den Stadttrompetern auf dem Petersturm gelernt hat, zu erlaben. Denn bei dieser zu Ehren der Musik unternommenen Jubiläumsfahrt wurde nicht nur wacker musiziert, sondern noch viel wackerer gegessen und getrunken, sodaß der Verfasser nach eigenem Geständnis der weiteren Versuchung ebenfalls nicht widerstehen konnte, „im Namen der wahren Kunst Rache zu üben an unsern musikbegeisterten“

\*) Max Fehr. Die Meistersinger von Zürich. Mit begleitenden Federzeichnungen von W. F. Burger. Zürich, bei Orell Füssli, 1916.

\*\*) Ebenda; s. o. S. 35—38.



**Schaffhauser Wasserwerke.** Drahtseilschwebebahn des alten Schaffhauser Wasserwerks,  
erbaut 1866 von Joh. Jacob Rieter & Co. in Winterthur.

senen Vorfahren", indem er sie aufführte unter dem Titel: „Die Meistersinger von Zürich“.

Die Berechtigung hierzu hat Max Fehr im Vorwort zu seinem Werklein vollaus begründet, und wir können ihm nur Dank wissen für die feine und humorvolle Art und Weise, wie er diese Rache geübt hat. Allen denen aber, die von Lust und Liebe zu alten Dingen und Geschichten erfüllt sind, empfehlen

wir, das von W. F. Burger mit „zeitgemäßen“ Federzeichnungen versehene Bändchen selber zur Hand zu nehmen. Sie werden dabei ein ergötzliches Stündlein erleben und sich höchstens darüber wundern, wie wenig sich die Menschen im Grunde geändert haben seit der Zeit, da eine läbliche Musikgesellschaft ab der Deutschen Schule zu Wollishofen ihr „Freud-, Dank- und Aufmunterungslied“ erschallen ließ.

Hans Wohlwend, Zürich.

## Zwei Schaffhauser Jubiläen.

Mit sechs Abbildungen \*).

Der Krieg und seine schweren Wirkungen auf unser Land sind nicht dazu angestan, uns laute Feste feiern zu lassen. Auch die beiden Schaffhauser Jubiläen, die in das Kriegsjahr 1916 fallen, haben keinen geräuschvollen Festlichkeiten gerufen. Die Bevölkerung der schönen alten Rheinstadt, die sonst in normalen Zeiten das Festfeiern recht wohl versteht, hat sich jetzt damit begnügt, in stiller Betrachtung der Bedeutung der beiden Jubiläen be-

wußt zu werden und dankbar dessen zu gedenken, was die Vorfahren geleistet haben. Ja, sie sind grundverschieden, diese beiden Schaffhauser Jubiläen des Kriegsjahres 1916! Das erste ist das Jubiläum eines technischen Werkes, das zweite Jubiläum gilt der Jahrhundertfeier einer Gesellschaft, die auf gemeinnützigem und

\*) Zwei der Druckstücke hat uns freundlichst die Redaktion der Schweiz. Bauzeitung zum Abdruck überlassen.  
A. d. R.